

# metabo®

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

SSW 18 LTX 400 BL  
SSW 18 LTX 400 BL SE  
SSW 18 LTX 600  
SSW 18 LTX 800 BL  
SSW 18 LTX 1450 BL  
SSW 18 LTX 1750 BL



---

cs Originál návodu k použití

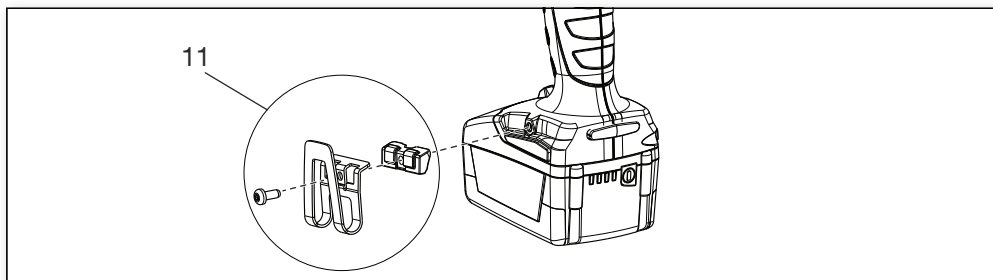
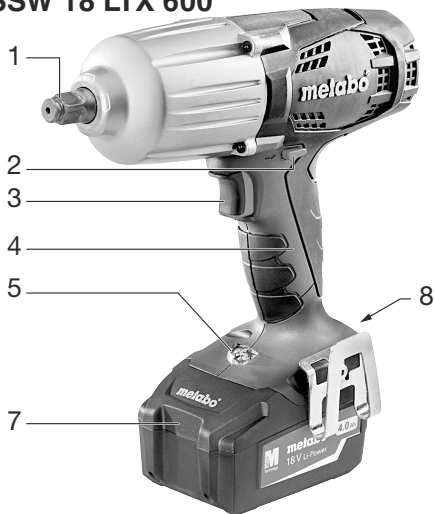
**SSW 18 LTX 1750 BL**  
**SSW 18 LTX 1450**  
**SSW 18 LTX 800 BL**





**SSW 18 LTX 400 BL**

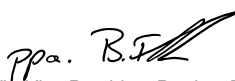


**SSW 18 LTX 600**



		<b>SSW 18 LTX 400 BL</b> *1) Serial Number: 02205..	<b>SSW 18 LTX 600</b> *1) Sériové číslo: 02198..	<b>SSW 18 LTX 800 BL</b> *1) Sériové číslo: 02403..	<b>SSW 18 LTX 1450 BL</b> *1) Sériové číslo: 02401..	<b>SSW 18 LTX 1750 BL</b> *1) Sériové číslo: 02402..
		<b>SSW 18 LTX 400 BL SE</b> *1) Sériové číslo: 02205..				
<b>U</b>	<b>V</b>	18	18	18	18	18
<b>n<sub>0</sub></b>	<b>/min, rpm</b>	0-2150	0-1600	0-2575	0-1500	0-1650
<b>S</b>	<b>/min, bpm</b>	4250	2200	3300	2236	2460
<b>H</b>	-	<input type="checkbox"/> 1/2" (12,7 mm)	<input type="checkbox"/> 1/2" (12,7 mm)	<input type="checkbox"/> 1/2" (12,7 mm)	<input type="checkbox"/> 1/2" (12,7 mm)	<input type="checkbox"/> 3/4" (19 mm)
<b>m</b>	<b>kg (lbs)</b>	1,9 (4.2)	3,1 (6.9)	2,6 (5.7)	3,6 (7,9)	3,7 (8,2)
<b>M<sub>max.</sub></b>	<b>Nm (in-lbs)</b>	400 (3540)	600 (5310)	800 (7080)	1450	1750
<b>a<sub>h</sub> / K<sub>h</sub></b>	<b>m/s<sup>2</sup></b>	12,0 / 1,5	11,0 / 1,5	10,7 / 1,5	16 / 1,5	16,4 / 1,5
<b>L<sub>pA</sub> / K<sub>pA</sub></b>	<b>dB(A)</b>	100 / 3	92 / 3	96 / 3	96 / 5	97 / 5
<b>L<sub>WA</sub> / K<sub>WA</sub></b>	<b>dB(A)</b>	111 / 3	103 / 3	107 / 3	107 / 5	108 / 5


 \*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU  
 \*3) EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014, EN IEC 63000:2018

2021-09-15 Bernd Fleischmann   
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)  
 \*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

**(A)**



ASC 145, ASC 145 Duo a ASC 55 atd.

**(B)**



18 V	3,0 Ah	6.25594	SSW 18 LTX 600/400 BL
18 V	4,0 Ah	6.25591	
18 V	5,2 Ah	6.25592	SSW 18 LTX 1450/1750 BL
18 V	5,5 Ah	6.25368	
18 V	8,0 Ah	6.25369	
18 V	10,0 Ah	6.25549	
.....	.....	etc.	

**(C)**



6.28829



6.28836



6.28849



6.28850

**(D)**



6.28831



6.28832

Originál návodu k použití

### 1. Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tyto akumulátorové rázové utahováky, označené typem a sériovým číslem \*1), splňují všechny příslušné požadavky směrnic \*2) a norem \*3). Technická dokumentace pro \*4) - viz strana 3.

### Pouze pro Spojené království:



My jako výrobce a autorizovaná osoba

sestavení technické dokumentace, viz \*4) na straně 3, tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tyto akumulátorové rázové utahováky, označené typem a sériovým číslem \*1) na straně 3, splňují všechna příslušná ustanovení následujících předpisů Spojeného království S.I. 2016/1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 a určených norem EN 62841-1:2015,

### 2. Specifikované podmínky použití

Rázový utahovák je vhodný k utahování a povolování šroubů.

Uživatel nese výhradní odpovědnost za škody způsobené nevhodným používáním. Je třeba dodržovat obecně platné předpisy pro prevenci nehod a příložené bezpečnostní pokyny.

### 3. Obecné bezpečnostní informace



V zájmu vlastní ochrany a ochrany elektrického nářadí věnujte pozornost všem částem

textu, které jsou označeny tímto symbolem!



**VAROVÁNÍ** - Přečtěte si návod k obsluze, abyste snížili riziko zranění.



**VAROVÁNÍ** - Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění, pokyny, obrázky

a specifikace dodané s tímto elektrickým nářadím.

Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a informace si uschovejte pro budoucí použití.

Při předávání elektrického nářadí vždy přiložte tyto dokumenty.

### 4. Zvláštní bezpečnostní pokyny

Při provádění úkonů, při nichž se může spojovací prvek dotknout skrytých vodičů, držte elektrické nářadí za izolované úchopné plochy.

Spojovací materiály, které se dotýkají vodiče pod napětím, mohou způsobit, že se obnažené kovové části elektrického nářadí budou "pod napětím" a obsluha může být zasažena elektrickým proudem.

Před jakýmkoli nastavováním, výměnou nástrojů, údržbou nebo čištěním vyjměte ze stroje akumulátor.

Před montáží akumulátoru se ujistěte, že je nářadí vypnuté.

Ujistěte se, že v místě, kde chcete pracovat, nejsou elektrické kabely, plynové vedení nebo vodovodní potrubí (např. pomocí detektoru kovů).

Zajistěte obrobek proti sklouznutí nebo otáčení.

(např. zajištěním šroubovými svorkami).



Chraňte akumulátory před vodou a vlhkostí!

Nevystavujte akumulátory ohni!

Nepoužívejte vadné nebo deformované akumulátory!

Neotevírejte akumulátory!

Nedotýkejte se kontaktů akumulátorů ani je nezkratujte!



Z vadných li-ionových baterií může unikat mírně kyselá, hořlavá kapalina!



Pokud kapalina z baterie vytéká a dostává se do kontaktu s kůží, okamžitě opláchněte velkým množstvím vody. Pokud tekutina z baterie vytéká a dostane se do očí, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

Pokud je stroj vadný, vyjměte ze stroje akumulátor.

Používejte pouze šroubovací bity vhodné pro rázové utahovačky.

Při šroubování dlouhých šroubů buďte opatrní - hrozí nebezpečí uklouznutí.

Stroj upevňujte na šroub pouze ve vypnutém stavu.

**Při dlouhodobé práci používejte chrániče sluchu.** Vysoká hladina hluku po delší dobu může ovlivnit váš sluch.



**VAROVÁNÍ!** Nekoukejte se do pracovního osvětlení.

**Riziko popálení!** Hliníkový kryt se může během používání velmi zahřát. Nebezpečí popálení! Horký hliníkový kryt nechte vychladnout. Nečistěte kryt hořlavými kapalinami.

#### **Přeprava li-ion akumulátorů:**

Přeprava li-ionových baterií podléhá zákonům o přepravě nebezpečného zboží (UN 3480 a UN 3481). Informujte se o aktuálně platných specifikacích při přepravě li-ionových akumulátorů. V případě potřeby se poraďte se spediční firmou. Certifikované obaly jsou k dispozici u společnosti Metabo.

Akumulátor odešlete pouze v případě, že je kryt neporušený a nedochází k úniku kapaliny. Pro odeslání vyjměte akumulátor ze stroje. Zabraňte zkratování kontaktů (např. jejich ochranou lepicí páskou).

#### **Snížení expozice prachu:**



**UPOZORNĚNÍ -** Některé prachové částice vznikající při broušení, řezání, broušení, vrtání

a další stavební činnosti obsahují chemické látky, o nichž je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční poškození. Příklady těchto chemických látek jsou:

- Olovo z barev na bázi olova,
- krystalický oxid křemičitý z cihel, cementu a dalších zdicích výrobků a - arsen a chrom z chemicky ošetřených cihel a cementu.

Riziko těchto expozic se liší v závislosti na tom, jak často tento typ práce vykonáváte. Chcete-li snížit expozici těmto chemikáliím: pracujte v dobře větraných prostorách a používejte schválené bezpečnostní vybavení, například masky proti prachu, které jsou speciálně navrženy tak, aby filtrovaly mikroskopické částice.

To platí i pro prach z jiných materiálů, jako jsou některé druhy dřeva (např. dubový nebo bukový prach), kovy, azbest. Dalšími známými onemocněními jsou např. alergické reakce, onemocnění dýchacích cest. Nedovolte, aby se prach dostal do těla.

Dodržujte příslušné směrnice a národní předpisy pro váš materiál, zaměstnance, použití a místo použití (např. předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci, likvidaci).

Vzniklé částice sbírejte přímo u zdroje, aby nedocházelo k jejich usazování v okolí. Pro speciální práce používejte vhodné příslušenství. Tímto způsobem se do prostředí dostane méně nekontrolovaných částic.

Použijte vhodnou odsávací jednotku. Snižte expozici prachu pomocí následujících opatření:

- neusměrňujte unikající částice a proud odsávaného vzduchu směrem k sobě nebo osobám v blízkosti nebo k prachovým usazeninám,
- používejte odsávací jednotku a/nebo čističky vzduchu,

-Zajistěte dobré větrání pracoviště a udržujte je v čistotě pomocí vysavače.  
Zametání nebo foukání rozvíří prach.  
-Vysajte nebo vyperte ochranný oděv.  
Ochranný oděv nefoukejte, nebijte ani nekartáčujte.

## 5. Přehled

Viz strana 2.

- 1 Čtyřhranná zásuvka pro bity
  - 2 Přepínač volby otáčení / Bezpečnost při přepravě zařízení
  - 3 Spoušť
  - 4 Rukojeť (úchopová plocha)
  - 5 LED světlo Pro práci ve špatně osvětlených prostorách. Po zapnutí stroje se rozsvítí kontrolka LED.
  - 6 Kolečko pro volbu rychlosti a utahovacího momentu \*
  - 7 Baterie
  - 8 Tlačítko pro uvolnění baterie
  - 9 Tlačítko indikátoru kapacity
  - 10 Indikátor kapacity a signalizace
  - 11 Háček na opasek (připevněte podle obrázku) \*
  - 12 Oko (pro ochranu proti pádu) \*
- \* v závislosti na funkcích / modelu

## 6. Uvedení do provozu/nastavení



Vyjmutí akumulátoru ze stroje se provádí před jakýmkoliv seřízením nebo údržbou. Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je stroj vypnutý.

### 6.1 Akumulátor

Pro SSW 18 LTX 1450 BL a SSW 18 LTX 1750 BL nelze použít akumulátory 1,5 Ah, 2,0 Ah, 3,0 Ah a LiHD 4,0 Ah! Stroj se nespustí! Doporučujeme používat akumulátory LiHD s kapacitou nejméně 5,5 Ah. Při použití jiných akumulátorů je třeba počítat se sníženým výkonem.  
Před použitím nabijte akumulátor (7).  
Pokud se výkon akumulátoru sníží, dobijte jej.  
Pokyny k nabíjení akumulátoru najdete v návodu k obsluze nabíječky.

**Li-Ion akumulátory "Li-Power"** mají indikátor kapacity a signálu (10):- Stiskněte tlačítko (9), LED indikují úroveň nabití.  
-Jestliže bliká jedna LED dioda, je akumulátor téměř vybitý a musí se nabít.

### Vyjmutí:

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru (8) a vytáhněte akumulátor (7) dopředu.

### Vložení:

Zasuňte akumulátor (7), dokud nezapadne.

## 6.2 Nastavení směru otáčení, zapnutí přepravní pojistky (zámek zapnutí)



Ovládejte pouze přepínač otáčení / přepravní bezpečnostní zařízení (2), když je motor v klidovém stavu!

Spusťte přepínač otáčení / Zapněte přepravní zámek (2).  
R = nastavení ve směru hodinových ručiček (montáž šroubů) L = nastavení proti směru hodinových ručiček (uvolnění šroubů) 0 = střední poloha: nastaveno bezpečnostní zařízení pro přepravu (zámek zapnutí SSW)  
**6.3 Zapnutí a vypnutí**

Zapnutí: stiskněte spouštěcí spínač (3).  
Vypnutí: Uvolněte spouštěcí tlačítko (3).

### 6.4 Otáčky / utahovací moment

Otáčky a utahovací moment jsou přímo propojeny. Čím nižší jsou otáčky, tím nižší je utahovací moment.  
Utahovací moment je ovlivněn dvěma způsoby:

- 1) V závislosti na konfiguraci předem zvolte provozní režim/žádoucí utahovací moment na nastavovacím kolečku (6):  
MAX = max. utahovací moment (výkonový režim)  
1..10 = nastavitelný utahovací moment  
APS = automatická regulace otáček (automatické řízení výkonu):

**Uvolnění:** Automatické snížení otáček po uvolnění zabraňuje pádu šroubu/ matice.

**Utahování:** Zabraňuje nadměrnému utahení šroubu/matky pomocí automatické deaktivace po prvním nárazu.

## 2) Plynulé nastavení utahovacího momentu:

Otáčky a utahovací moment lze plynule nastavit v libovolné poloze nastavovacího kolečka silným nebo lehkým stisknutím spouště (3), čímž se přizpůsobí pracovním podmínkám.

**Doporučení:** Správné nastavení určete zkušebními šroubováními.

## 6.5 Výměna šroubovacího bitu pro SSW ...

Vložení šroubovacího bitu: Vyjmутí šroubovacího bitu: Nasaďte nástroj na čtyřhranný nástavec (1) až na doraz: Vytáhněte nástroj z čtvercového nástavce (1).



Použitý šroubovací bit musí odpovídat šroubu.



Poškozené šroubovací bity se nesmí používat.

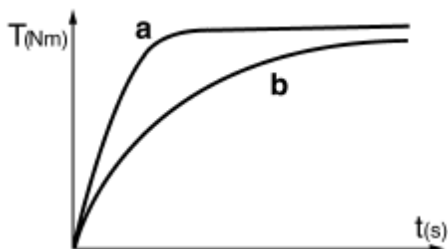
## 7. Použití

Nasaďte stroj na šroub a zajistěte, aby byl v rovině.

Proces šroubování se skládá ze 2 částí:

**vložení šroubu a utahení šroubu pomocí rázového mechanismu.**

Utahovací moment závisí na době trvání nárazu.



Při době trvání úderu přibližně 5 sekund je dosaženo maximálního utahovacího momentu.

Křivka točivého momentu závisí na typu použití:

Při tvrdém šroubování (šroubové spoje v tvrdém materiálu, např. kovu) je maximální utahovací moment dosažen již po krátké době trvání rázu (a).

Při použití měkkého šroubování (šroubové spoje v měkkém materiálu, např. ve dřevě) je nutná delší doba úderu (b).

Doporučení: Zkušebními šroubováními určete správnou dobu trvání nárazu.

**Pozor!** U malých šroubů může být maximální kroučící moment dosažen již po dokončení šroubování.

Doba trvání nárazu 0,5 sekundy.

-Proto je třeba přesně sledovat dobu trvání šroubování.

-Nastavte utahovací moment silným nebo lehkým zatlačením na spoušť (3) a dbejte na to, aby nedošlo k poškození šroubu nebo k odtržení hlavy šroubu.

## Oko pro ochranu proti pádu



-Oko (12) je určeno pro připevnění vhodné originální šňůry Metabo pro zajištění proti pádu. Před každým použitím zkontrolujte, zda není oko poškozeno. Přečtěte si návod k obsluze zajišťovací šňůry náradí a dodržujte jej! Po každém pádu nechte stroj zkontrolovat na poškození vyškoleným odborníkem a v případě potřeby jej opravte.

## 8. Příslušenství

Používejte pouze originální Metabo nebo CAS (Cordless Alliance).

Používejte pouze příslušenství, které splňuje požadavky a specifikace uvedené v tomto návodu k obsluze.

Viz strana 4.

A Nabíječky:

B Akumulátory s různou kapacitou používejte pouze akumulátory s napětím vhodným pro vaše elektrické nářadí.

C Šroubovací bity D Nářadí 1/2" / 3/4

"Kompletní sortiment příslušenství



naleznete na [www.metabo.com](http://www.metabo.com) nebo v katalogu.

## 9. Opravy



Opravy elektrického nářadí smí být prováděny POUZE kvalifikovaní elektrikáři!

Pokud máte elektrické nářadí Metabo vyžadující opravu, obraťte se na místního zástupce společnosti Metabo. Adresy naleznete na [www.metabo.com](http://www.metabo.com). Seznam náhradních dílů si můžete stáhnout ze stránek [www.metabo.com](http://www.metabo.com).

## 10. Ochrana životního prostředí

Dodržujte národní předpisy o ekologické likvidaci a recyklaci vyřazených strojů, obalů a příslušenství.

Baterie se nesmí vyhazovat do běžného odpadu. Vadné nebo použité akumulátory vraťte svému prodejci Metabo!

Nedovolte, aby se akumulátory dostaly do kontaktu s vodou!



Pouze pro země EU: Nikdy nevyhazujte elektrické nářadí do domovního odpadu! Podle evropské směrnice 2012/19/EU

o odpadech z elektrických a elektronických zařízení a její implementace do vnitrostátních právních předpisů musí být použité elektrické nářadí sbíráno odděleně a recyklováno v 11 zemích šetrně k životnímu prostředí. Před likvidací vybijte akumulátor v elektrickém nářadí. Zabraňte zkratování kontaktů (např. ochranou lepicí páskou).

## 11. Technické specifikace

Vysvětlivky ke specifikacím na straně 3. Změny v důsledku technologického pokroku vyhrazeny.

U = napětí akumulátoru

n0 = otáčky naprázdno

S = frekvence rázů

H = držák obráběcího stroje

m = hmotnost (s nejmenším akumulátorem)

Mmax. = maximální utahovací moment  
Naměřené hodnoty stanovené podle normy EN 62841.

Přípustná teplota okolí během provozu: -20 °C až 50 °C (omezený výkon při teplotách pod 0 °C). Přípustná teplota okolí při skladování: 0 °C až 30 °C

— stejnosměrný proud

Uvedené technické specifikace podléhají tolerancím (v souladu s příslušnými platnými normami).



## Hodnoty emisí

Tyto hodnoty umožňují vyhodnotit emise z elektrického nářadí a porovnat různá elektrická nářadí. Skutečné zatížení může být vyšší nebo nižší v závislosti na provozních podmínkách, stavu elektrického nářadí nebo použitého příslušenství. Pro účely posouzení počítejte s přestávkami a obdobími, kdy je zatížení nižší. Na základě upravených odhadů zajistěte ochranná opatření pro uživatele, například organizační opatření.

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří směrů) stanovená podle normy EN 62841: ah = hodnota emise vibrací (šroubování pomocí šroubováku).

Kh = nejistota (vibrace)

Typické hladiny zvuku vážené koeficientem

A: Lpa = hladina akustického tlaku LWA =

hladina akustického výkonu.

KpA, KWA = nejistota (hladina hluku)

Používejte chrániče sluchu!

170 27 8460 -0322

Metabowerke GmbH Metabo-Allee 1 72622

Nuertingen Německo

[www.metabo.com](http://www.metabo.com)